

จดหมายข่าว TCoC Newsletter



Issue September 2026

ฉบับเดือน กันยายน 2569



WE ARE UNITED BY THE CODE

เรารวมเป็นหนึ่งเดียวด้วยจรรยาบรรณองค์กร

Living Tata Code of Conduct (TCoC)

หลักจรรยาบรรณที่นำไปสู่การปฏิบัติจริงในทุกวัน

✓ Live the Code. Every Day. Everywhere.
ยึดมั่นในจรรยาบรรณ ปฏิบัติจริง ทุกวัน ทุกที่



OUR VALUES | ค่านิยมของเรา



INTEGRITY
ความซื่อสัตย์



RESPONSIBILITY
ความรับผิดชอบ



EXCELLENCE
ความเป็นเลิศ



PIONEERING
ความคิดสร้างสรรค์



UNITY
ความเป็นหนึ่งเดียว

PUTTING THE CODE INTO ACTION

เปลี่ยนจรรยาบรรณให้เป็นการปฏิบัติจริง



SPEAK UP
Report concerns.
Your voice matters.

แจ้งข้อกังวล
ทุกเสียงมีความหมาย



NO RETALIATION
Speaking up
protects everyone.

การแจ้งข้อมูล
ช่วยปกป้องทุกคน



ZERO TOLERANCE
• No Bribery
• No Harassment
• No Fraud

ไม่ยอมรับการตัดสินบน
การคุกคาม หรือการทุจริต

LIVE THE CODE

ปฏิบัติตามจรรยาบรรณในทุกวัน



Every Email
ทุกอีเมล



Every Decision
ทุกการตัดสินใจ



Every Conversation
ทุกการสื่อสาร

The Code guides everything we do.
จรรยาบรรณเป็นแนวทางในการทำงานของเรา

TCoC DRIVES OUR CULTURE
จรรยาบรรณขับเคลื่อนวัฒนธรรมองค์กร



CHANGE
Pioneering
ความคิดสร้างสรรค์



CONNECT
Unity
ความเป็นหนึ่งเดียว



CONTRIBUTE
Integrity & Excellence
ความซื่อสัตย์และความเป็นเลิศ



CARE
Responsibility
ความรับผิดชอบ

สามารถร้องเรียนผ่าน KPMG บริษัทภายนอกที่เป็นอิสระ:
ได้ทั้งภาษาไทยและอังกฤษ ผ่าน 3 ช่องทาง ดังนี้



โทรแจ้ง สายด่วน TCoC ที่หมายเลข
1-800-292-777 (โทรฟรี) หรือ **02-677-2800**
วันและเวลาทำการ 9:00 - 17:30 น.
วันจันทร์ - วันศุกร์ (ยกเว้นวันหยุดราชการ)



อีเมล **tell@thailand-ethicsline.com**
เรื่อง **สายด่วน TCoC**



ไปรษณีย์ **สายด่วน TCoC**
ตู้ปณ. 2712 ไปรษณีย์บางรัก กรุงเทพฯ 10500

ข้อมูลส่วนตัวของคุณจะถูกปิดเป็นความลับ



Version Update | August 2026

Report can be made to KPMG, independent 3rd party
in both Thai and English via 3 channels as follows:



Please call the **TCoC Helpline Services** at
1-800-292-777 (Toll Free) or **02-677-2800**
Call times: 9:00 am - 5:30 pm
Monday - Friday (Except public holidays)



Email: **tell@thailand-ethicsline.com**
Subject: **TCoC Helpline Services**



Post: **TCoC Helpline Services**
P.O. Box 2712, Bangrak Post Office,
Bangkok 10500

Your anonymity is our commitment



Version Update | August 2026

โดย คณะกรรมการจรรยาบรรณสูงสุด กลุ่มบริษัท ทาธา สตีล (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน)
Presented by Apex Business Ethics Committee Tata Steel (Thailand) Public Company Limited Group